

Tažné zařízení elektro přípojka originální Typový List HY-092-DL

Elektro přípojku nemusíte rozlišovat lze použít na všechny typy vozidel

13- pinů

SYMBOL CODE

follow original wire

airbag

SILICONE

Typový List

Product overview

Produktübersicht

Aperçu des produits

Carrellata dei prodotti

Descripción del producto

Productoverzicht

Тип листа

Datum o provedené montáži:
Date of installation:

Technik Jméno/Name
Podpis/Signature:

Razítko / Stamp:

ČZ Chci-li bychom vyžadujeme, aby instalace byla provedena na vozidle namontované správně, kompetentní montážním technikem, bude mít za následek zrušení jakéhokoli práva na záruku a případné odškodnění, zejména náhrady vzniklé na základě záruky a odpovědnosti za škodu způsobenou výrobkem. (Období těchto záruk a případných náhrad závisí na podmínkách a odpovědnosti za škodu způsobenou výrobkem. Období těchto záruk a případných náhrad závisí na podmínkách a odpovědnosti za škodu způsobenou výrobkem. Období těchto záruk a případných náhrad závisí na podmínkách a odpovědnosti za škodu způsobenou výrobkem.)

SK Chcť by sme vyžadujeme, aby ak nebude výrobok na vozidle namontovaný správne, kompetentne montážnym technikom, bude mať za následok zrušenie akéhokoľvek práva na záruku a prípadné odškodnenie, najmä náhrady vznikajúcej na základe záruky a zodpovednosti za škodu spôsobenú výrobkom. (Obdobie týchto záruk a prípadných náhrad závisí na podmienkach a zodpovednosti za škodu spôsobenú výrobkom. Obdobie týchto záruk a prípadných náhrad závisí na podmienkach a zodpovednosti za škodu spôsobenú výrobkom. Obdobie týchto záruk a prípadných náhrad závisí na podmienkach a zodpovednosti za škodu spôsobenú výrobkom.)

FR Les instructions indiquent que l'installation doit être réalisée sur un véhicule correctement équipé, par un technicien compétent. Toute installation incorrecte ou réalisée par un non-qualifié entraînera l'annulation de toute garantie et de toute indemnité, notamment pour dommages matériels. (La durée de ces garanties et indemnités dépendra des conditions et de la responsabilité des dommages causés par le produit. La durée de ces garanties et indemnités dépendra des conditions et de la responsabilité des dommages causés par le produit. La durée de ces garanties et indemnités dépendra des conditions et de la responsabilité des dommages causés par le produit.)

GB We would expressly point out that assembly not carried out properly by a competent installer will result in cancellation of any right to damage compensation, in particular those arising by virtue of the product liability act. Contents of these kits and their fitting manuals are subject to alteration without notice, please ensure that these instructions are read and fully understood before commencing installation. (Period of these warranties and indemnities depends on the conditions and the responsibility for damage caused by the product. Period of these warranties and indemnities depends on the conditions and the responsibility for damage caused by the product. Period of these warranties and indemnities depends on the conditions and the responsibility for damage caused by the product.)

DE Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass eine unsachgemäße und nicht von einem Fachpersonal durchgeführte Montage einen Verzicht auf Entschädigung jeglicher Art insbesondere bezüglich des Produkthaftungsschutzes zur Folge hat, technische Änderungen vorbehalten. Widerstand nur gemäß der Tabelle auf dem Anhänger verwenden. Vor Beginn der Montage sind folgende Hinweise zu beachten: Die Einbaueinheit ist vollständig durchgeschliffen. Bei Einbau sollte nur von Fachpersonal mit entsprechenden Fachkenntnissen durchgeführt werden. Es müssen aktuelle Hinweise und Informationen der Fahrzeughersteller zu Um- und Nachrüstungen beachtet werden. Die Aus- und Einbaueinheit müssen anhand der aktuellen Reparaturanleitungen durchgeführt werden. Es muss sichergestellt sein, dass das Fahrzeug technisch für den Betrieb einer Anhängerkupplung geeignet ist. Es ist sicherzustellen, dass eine Programmierung der Funktionserweiterung „Anhängerbetrieb“ durchgeführt werden kann. Der Fehlerspeicher des Fahrzeuges ist auszulesen. Nach dem Einbau des Elektro-Einbaueinsatzes muss die Funktionserweiterung auf Anhängerbetrieb gemäß der Diagnoseanweisung des Fahrzeugherstellers programmiert werden. Gegebenenfalls prüfen weitere Fahrzeugsysteme (z.B. Einparkhilfe) separat auf die Ausstattungsoptionen „Anhängerbetrieb“ codiert werden. Ggf. müssen für den Anhängerbetrieb zusätzliche Komponenten vom Hersteller erworben werden. Bei Funktionsproblemen sollte der Fehlerspeicher auf ca. 0,5 Stunden zu lädigen, kontaktieren Sie die ECS HelpLine.

ES Señalamos expresamente que un montaje no realizado correctamente por un instalador competente dará lugar a la cancelación de cualquier derecho a indemnización por daños y perjuicios, en particular los que se derivan de la ley de responsabilidad por productos defectuosos. El contenido de estos kits y sus manuales de montaje están sujetos a alteraciones sin previo aviso, por tanto, asegúrese de leer y comprender estas instrucciones antes de realizar la instalación. No sobreexponga cables. Las cargas máximas por conexión se detallan en este manual. La siguiente información debe leerse antes de comenzar el montaje. Las instrucciones de instalación deben leerse detenidamente. La instalación debe ser realizada por personal cualificado con los conocimientos técnicos pertinentes. Se deben seguir los avisos técnicos actuales del fabricante del vehículo y la información sobre la adaptación. Se deben seguir las instrucciones de extracción y sustitución que se encuentran en los manuales de reparación actuales. Debe garantizarse que el vehículo es técnicamente adecuado para la instalación de un enganche de remolque. Debe asegurarse que el conductor del vehículo pueda programar para la adición de un "enganche de remolque". Se debe leer la memoria de fallos del vehículo. Después de haber programado el kit de inserción eléctrico, la adaptación debe programarse para el funcionamiento del remolque de acuerdo con las instrucciones de diagnóstico del fabricante del vehículo. Si es necesario, otros sistemas del vehículo (por ejemplo, ayudas de estacionamiento) deben ser modificados por separado para la versión de equipo "función de remolque". En caso de problemas funcionales, la solución de problemas debe limitarse a unas 0,5 horas, póngase en contacto con la versión de ayuda de ECS.

- Prehľad produktov** Súprava elektrického zapojenia pre ťažné zariadenia / 13/7-pin / 12 Volt / ISO 11446 / 1724
- Product overview** Electric wiring kit for towbars 13/7-pin / 12 Volt / ISO 11446 / 1724
- Produktübersicht** Elektro-Einbausatz für Anhängerkupplung 13/7 polig / 12 Volt / ISO 11446 / 1724
- Aperçu des produits** Faisceau pour attelage 13/7 broches / 12 Volt / ISO 11446 / 1724
- Carrellata dei prodotti** Cablaggio elettrico per gancio di traino 13/7 poli / 12 Volt / ISO 11446 / 1724
- Descripción del producto** Kits eléctricos para enganches de remolques 13/7 pins / 12 Volt / ISO 11446 / 1724
- Описание продукта** Электромонтажный комплект для сцепки прицепа 13/7-контактный / 12 Вольт / ISO 11446 / 1724



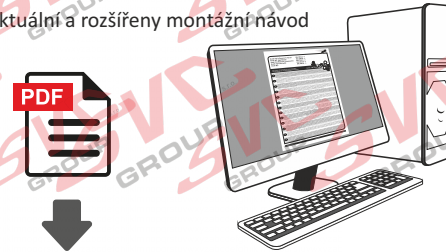
1-7 Originální elektro přípojka CanBus pro ťažné zařízení
- Přípojka se po montáži nemusí Diagnosticky aktivovat.

Elektro přípojka vhodná i pro tyto vozidla:

HYUNDAI i30 3 a 5 dveří facelift I	2017 >02/2020	PD / N
HYUNDAI i30 3 a 5, facelift II	03/2020 >>	PD / N
HYUNDAI i30 FASTBACK	10/2018 >>	PD / N
HYUNDAI i30 Combi / WAGON ESTATE	10/2018	PD / N
HYUNDAI KONA HEV / Hybrid / elektric	09/2019 >>	
revize produktu 11/2020		



QR kódem stáhnete aktuální a rozšířeny montážní návod



SK Pre podrobné montážne pokyny a podmienky produktu si môžete skenovať QR kód
GB For detailed installation instructions and product conditions, scan the QR code
DE Scannen Sie den QR-Code, um detaillierte Installationsanweisungen und Produktbedingungen zu erhalten
FR Pour des instructions d'installation détaillées et les conditions du produit, scannez le code QR
ITA Per istruzioni di installazione dettagliate e condizioni del prodotto, eseguire la scansione del codice QR
PL Aby uzyskać szczegółowe instrukcje dotyczące instalacji i warunki produktu, zeskanuj kod QR
SP Para obtener instrucciones detalladas de instalación y condiciones del producto, escanee el código QR
NL Voor gedetailleerde installatie-instructies en productvoorwaarden, scan de QR-code
FIN Tarkemmat asennusohjeet ja tuotteen ehdot on tarkistettava QR-koodilla
HU A részletes telepítési utasítások és a termék feltételei között olvassa el a QR kódot
SLO Za podrobna navodila za namestitve in pogoje izdelka skenirajte kodo QR
RU Подробные инструкции по установке и условиям продукта отсканируйте QR-код.

Barevné označení vodičů / Farebné označenie vodičov

	RD	YE	OG	VT	GY	BU	BN	GN	WH	PE	PT	BK	LG	DG	LB	DB	NL	BG
CZ	Cervena	Žlutá	Oranžová	Fialová	Šedá	Modrá	Hnědá	Zelená	Bílá	Fialová	Ružová	Černá	Světle zelená	Tmavě zelená	Světle modrá	Tmavě modrá	Přirodní barva	Béžová
SK	Cervena	Žltá	Oranžová	Fialová	Šedá	Modrá	Hnedá	Zelená	Bílá	Fialová	Ružová	Černá	Svĕtle zelená	Tmavĕ zelená	Svĕtle modrá	Tmavĕ modrá	Přirodní barva	Béžová
EN	Red	Yellow	Orange	Violet	Grey	Blue	Brown	Green	White	Purple	Pink	Black	Light green	Dark green	Light blue	Dark blue	Natural colour	Beige
DE	Rot	Gelb	Orange	Violett	Grau	Blau	Braun	Grün	Weiß	Lila	Rosa	Schwarz	Hellgrün	Dunkelgrün	Hellblau	Dunkelblau	Naturfarben	Beige
FR	Rouge	Jaune	Orange	Violet	Gris	Bleu	Marron	Vert	Blanc	Pourpre	Rose	Noir	Vert clair	Vert foncé	Bleu clair	Bleu foncé	Nature	Beige
IT	Rosso	Giallo	Arancione	Violetto	Grigio	Blu	Marrone	Verde	Bianco	Porpora	Rosa	Nero	Verde chiaro	Verde scuro	Azzurro	Blu scuro	Colori naturali	Beige
ES	Rojo	Amarillo	Naranja	Violeta	Gris	Azul	Marrón	Verde	Blanco	Púrpura	Rosa	Negro	Verde claro	Verde oscuro	Azul claro	Azul oscuro	Color natural	Beige

Parametry pinu a zařízení

									Reverse 					
7 PIN	1/L	2/54g	-	3/31	4/R	5/58-R	6/54	7/58-L	X	X	X	X	X	X
13 PIN	1/L	2/54g	-	3/31	4/R	5/58-R	6/54	7/58-L	8	9	10	11		13
Pmax	21W	21W	-	X	21W	42W	3x21W	42W	21W	180W/15Amp	180W/15Amp	GY	WH/BK	WH/RD
ISO	YE	BU	-	WH	GN	BN	RD	BK	PI	OG	GY	WH/BK		WH/RD

